書法繪畫藝術互通

香港伊朗文化碰撞

香港中央圖書館展覽館現正舉辦「書藝跨域：香港及伊朗書藝展」，展期直至3月8日。此次展覽融合了中國和伊朗的書法及繪畫文化，以書藝為主題，展出多位藝術家的作品，帶領觀眾一起探索這個跨越文化和國界的藝術領域。作為第八屆香港文化節閉幕活動，這是首次結合香港及伊朗兩個地區的書藝作品聯展，它致力於為「疫後」的香港市民打開新的視野，在欣賞藝術作品的同時領略不同文化的魅力。

◆文、攝：香港文匯報記者樊慧杰

展覽由香港策展人王無邪和伊朗策展人Yas Mostashari Chang及Nazila Noebashari共同策劃，展出了來自香港和伊朗的12位藝術家的作品，包括王無邪、黃孝逵、馬達為、查理斯．侯賽因．贊德魯迪等，他們在書法、繪畫和書藝方面的創作都具有獨特的風格和技巧，展現了不同文化背景和風格的書法藝術。

此外，展覽還有一些特別的活動，包括「擴增實境畫廊 —— 水墨處處」和「書藝互動」。前者是一個由香港文化節、MMITA和教育夥伴Asia Art Hong Kong合作舉辦的活動，將傳統水墨畫與現代科技融合，讓參觀者可以創作自己的水墨畫，然後將作品上載到AR畫廊展出，以擴增實境的形式呈現。後者是由王無邪老師帶領香港參展畫家即席隨意揮毫，讓觀眾可以參與其中。

書畫藝術同源 創作無界限

中國自古以來便有「書畫同源」的思想，香港區策展人王無邪：「香港畫家，從事水墨創作者，多兼擅書法。」也印證了這個觀點。

「書藝跨域：香港及伊朗書藝展」通過展示來自香港和伊朗的藝術家們的作品，顯示了兩個地區的共同性。例如，許多作品都強調了抽象性和自由性，注重筆墨的流暢和變化，同時融合了傳統和現代元素。此外，這次展覽還展示了書法和水墨畫在兩個地區的不同發展和表現形式。觀眾可以感受到兩地藝術家在書法和水墨畫方面的共同點和差異，從而加深對兩個文化背景的理解和認識。

作為本次展覽的策展人之一，香港著名的水墨藝術家和書法家王無邪以自己的藝術實踐和理念，為展覽注入了獨特的風格和創意。他的藝術創作以書法為主線，注重形式與內涵的相互作用，在水墨畫和書法的領域裏，深入探索了表現力和形式的多樣性，推崇「筆、墨、紙、色」的傳統素材，在其中尋求新的藝術路徑和表現形式。

港伊緣起絲路 文化交流頻繁

本次展覽突出了書法和水墨畫在香港和伊朗兩地文化中的重要性和影響。無論是中國傳統書法還是伊朗阿拉伯文書法，它們都是這兩個文化的瑰寶，承載了歷史、信仰和文化精髓。通過這次展覽，觀眾可以深入了解兩地書法和水墨畫的發展歷程、技法和藝術魅力，更好地理解兩個文化的異同和交融。

在社會層面，本次展覽不僅為兩地的藝術家和文化機構提供了一個交流和合作的平台，也為兩地的文化交流和理解搭建了一座橋樑。隨着全球化的深入和文化多元化的趨勢，各國之間的交流和理解變得越來越重要。通過這次展覽，香港和伊朗的文化交流又邁上了一個新的台階，展示了兩地文化的多樣性和獨特性，同時也促進了兩地人民之間的交流和理解。

總之，本次「書藝跨域：香港及伊朗書藝展」不僅是一場精彩的藝術盛宴，更是香港和伊朗文化交流的一次重要嘗試。正如主辦機構非物質文化遺產地脈協會主席趙式慶介紹，「中國和伊朗均為絲綢之路上的政治、經濟及文化中心，兩者間的交流源遠流長，綿延千年。早於唐代，兩地間已有大量的貿易活動和文化藝術交流。」我們相信，在未來的日子裏，兩地的文化交流會更加頻繁和深入，讓世界更加多元、更加美好。

◆本次藝展海報為香港藝術家王無邪作品（上）和伊朗藝術家法納茲拉比耶作品（下）拼接而成

香港篇

◆藝術家王無邪 黃金源 攝

一：王無邪

1936年生於廣東省，幼年來港，創作水墨超過60年。這次參展作品中，他將李白、杜甫和老子的詩詞融入畫面，綻放新的藝術色彩。

◆馬達為作品

三：馬達為

1954年生，父親馬國權為著名古文字學家、書法家及篆刻家。除幼承家學外，馬達為七十年代起遊學於眾多國畫大師之間，親炙他們獨特的技法及創作理念。此次展覽他創作了篆書心經，將書法與佛教文化相融合。

二：王秋童

上世紀八十年代末，香港畫家王秋童開始探索現代中國畫在當下都市文化背景下的突破之道。改革開放幾十年間，中國隨着經濟蓬勃發展的同時，文化藝術方面也出現了前所未有的繁榮，百花齊放，在中國畫中蛻變出來的現代水墨畫，催發了「都市水墨」的新概念。王秋童的作品以香港的各色霓虹燈牌為背景，突出都市感和城市特色。

◆王秋童作品

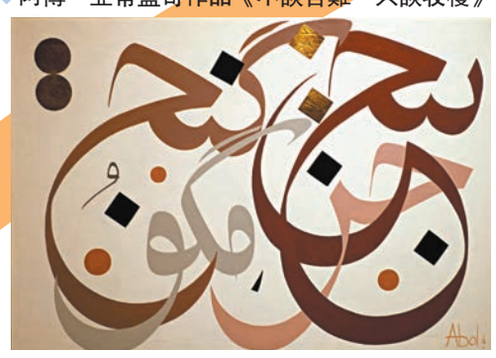
伊朗篇

一：查理斯．侯賽因．贊德魯迪

伊朗畫家、書法家兼雕塑家，1937年出生在伊朗首都德黑蘭。他被譽為伊朗現代藝術的先驅，也是最早將阿拉伯書法元素融入自身作品的藝術家之一。贊德魯迪非常擅長運用字母，他的作品以清晰、簡潔和純淨為特點，字母排列亂中有序。

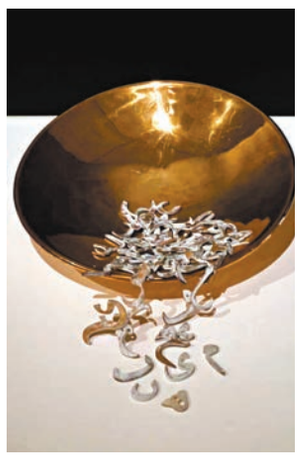
◆查理斯·侯賽因·贊德魯迪作品《無題》

◆阿博．亞蒂蓋奇作品《不談苦難，只談收穫》



三：阿博．亞蒂蓋奇

1948年在伊朗出生，曾在美國、英國和法國生活，後回到伊朗，他的作品多為以三一體、庫法體、盤曲體，以及近期的波斯體來呈現當代神秘主義的書法作品。



二：法納茲．拉比耶

1981年出生於德黑蘭的伊朗女雕塑家，大學主修生物學，後獲德黑蘭帕亞梅諾爾大學植物生物學碩士學位，她的作品《銅品》亦被作為本次藝展宣傳圖之一。

◆法納茲·拉比耶作品《銅品》

他鄉港聲

推動文創工作要像隻老虎跑得快

「哥，你回來了！」在人流如鯽的北京西站出口，帥氣的高個子男生和他身旁的美女正熱情地向我揮着手，這讓我一眼就在人群中辨識到袁總和曉菲兩位。

「兄弟，辛苦您跑一趟來接我了！ 感謝啊！」自從上次和袁乾銘在三亞見面，轉眼兩個多月沒見。他主要是從事國際人才社區服務，專業提供各種活動、資訊及協助解決各種國際人才的本土化融入問題，他運營的Talent Beyond Borders社區在朝陽區的海外人士中頗有影響力。因為回京幾天我又得出差，所以我們在車裏溝通今年的合作方案，一起策劃文創活動等服務更多人群。

北京是充滿魅力的城市，在首都待久了，大家都習慣因緣而四海相聚，又因緣而回首都集結。最近有朋友一直調侃我是時間管理大師，好像這次趕回京和東直門朱總食晚飯，提前掐準時間安排兩小時飯局談事，因為飯後朱總得馬上趕飛機到烏茲別克斯坦首都塔什干市出差。

回京第二天，我觀察到路上的遊客明顯多了起來。春節假期後，尤其是在由前海、後海和西海組成的旅遊區，恢復為人山人海，熱熱鬧鬧的景點。後海歷史悠久，曾經是明清時期的皇家御苑和貴族園林，也是一個重要的商業和港口中心。後海附近有許多歷史建築和文化遺產，包括恭王府、什剎海公園、煙袋斜街等都具有濃厚的歷史氣息。晚上的後海，酒吧、餐廳、咖啡館、夜市和美麗的夜景亦帶來不少人間煙火氣。一個多月前，後海還可以看到很多遊客在湖面上滑冰，現在冰都快融掉一半了，雖然只剩下一層薄冰，用手機拍下來也是別有一番風味。

◆小老虎在可憐兮兮地想喝咖啡和虎視眈眈地盯着我寫稿。

提起風味，北京有很多特色風味的餐廳，比如素食餐廳，因為北京相對香港城市比例放大了，所以餐廳的裝潢布局有充足的空間可以讓設計師發揮，素食餐廳的場景亦更有「禪味」。我強烈建議到北京旅遊的時候，可以在網上預訂和體驗一下，先推薦東城區五道營胡同的特色文藝小店和餐飲，如著名的素食餐廳「京兆尹」和「葉缽齋」等都可以嘗嘗，又例如到東城區北新橋的「簋街」夜市，嘗嘗坐落於北京特色四合院的著名餐廳「花家怡園」的宮廷菜，還有以麻辣小龍蝦及各種風味小龍蝦而馳名全國的「胡大飯館」等，其實整條「簋街」都是各種菜系的美食餐廳，任君選擇！

滿足了味蕾，也得滿足精神層面。回京前已在朋友圈刷到很多活動海報，各種文化活動、演出、展會及文創市集爆發式湧現。這讓我犯上選擇困難症，好不容易選出幾個活動參加，第一個是香港駐京辦在王府井舉辦的「香港——背靠祖國 聯通世界」主題展，京港合作共贏，現場展示了香港獨特的優勢和限無機遇，同時也表達對嶄新未來的期盼與信心，有意思的是把「香港故宮博物館」模型又放回北京展出。

另一活動我約上藝術家燕美充當藝術導遊，一起到宋莊的「中國·宋莊藝術市集」做調研。整體感覺這市集是剛啟動，估計是天氣還有點冷及剛開市幾天，內容和人流還得努力養起來。市集第一期已開了100多個展位，包括傳統書畫、紙筆墨硯、芳香線香、油畫雕塑、古琴樂器、新舊書刊、藝術小擺件、藝術影視培訓及小孩玩具等，感覺在整體展陳和活動導入方面可以加強，最後我們買了隻小老虎茶寵帶着去喝咖啡。

明天和乾銘及帶着小老虎一起到東城區隆福寺「北京藝術雙年展」及「大娃怪市」跑跑，時間安排得嚴絲合縫，推動今年文創工作得提速增效，要「像隻老虎，像隻老虎，跑得快，跑得快！」

◆作者/圖片：文旅部香港青年中華文化傳播大使 梁家僖

《故宮之聲》音樂文化項目啟動 同名音樂專輯年內首發

故宮博物院、中央民族樂團與環球音樂中國24日合作啟動《故宮之聲》音樂文化項目。該項目將以故宮建築群及文物藏品為創作靈感，用聲音記錄故宮的四時變換，用音樂傳遞故宮承載的中華優秀傳統文化。根據計劃，《故宮之聲》音樂專輯將在2023年推出，中央民族樂團聯手世界頂尖藝術家共同演奏，並由環球音樂負責全球發行，還將舉辦《故宮之聲》音樂會，並有計劃開展全球巡演。

◆故宮博物院、中央民族樂團與環球音樂中國合作啟動《故宮之聲》音樂文化項目。

故宮博物院黨委書記、副院長都海江表示，故宮博物院和中央民族樂團共同肩負着傳承中華優秀傳統文化、提煉展示中華文明的精神標識和文化精髓、提升國家文化軟實力和中華文化影響力的時代重任。他表示，希望通過此次與中央民族樂團、環球音樂中國合作，把故宮博物院擁有的深厚文化資源、豐富的學術成果轉化為具有中國特色、中國風格、中國氣派的民族音樂作品，在滿足人民精神文化需求的同時，推動中華文化更好走向世界。

據悉，早在2020年，紫禁城建成600年暨故宮博物院成立95周年、中央民族樂團建團60周年之際，故宮博物院、中央民族樂團雙方曾首度聯手推出《天地永樂．中國節》主題視聽音樂會項目，將中國音樂與傳統節日故事相融合，在文化和旅遊部組織的海內外演出中獲得好評。

◆香港文匯報記者江鑫嫻 北京報道